

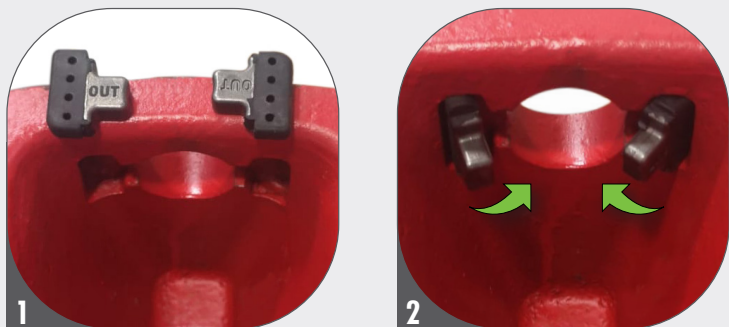
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL SISTEMA UNIK HAMMERLESS

EN UNIK HAMMERLESS ASSEMBLING INSTRUCTIONS
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU SYSTÈME UNIK HAMMERLESS
DE MONTAGEANLEITUNG DES SYSTEMS UNIK HAMMERLESS

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL SISTEMA UNIK HAMMERLESS
PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO SISTEMA UNIK HAMMERLESS
RU ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ СИСТЕМЫ UNIK HAMMERLESS



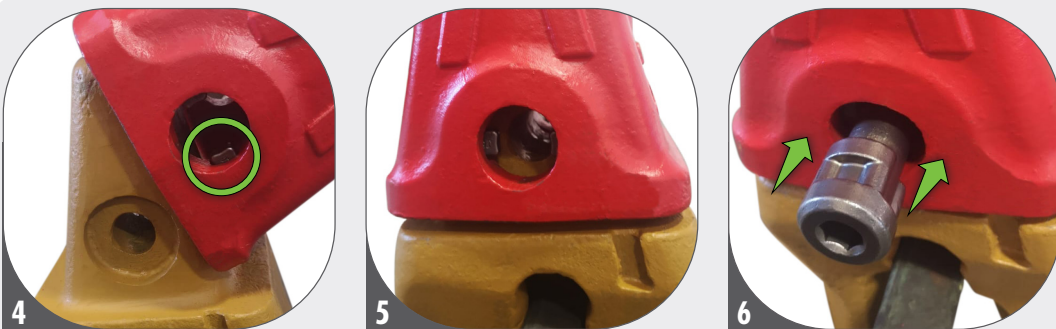
IT KIT DI BLOCCAGGIO: **a** PERNO **b** COPERTURA IN PLASTICA **c** BLOCCAGGI **EN** LOCKING DEVICE KIT: **a** PIN **b** PLASTIC COVER **c** "T" RETAINERS **FR** KIT DE BLOCAGE : **a** AXE **b** BOUCLIER EN PLASTIQUE **c** « TÉ » DE BLOCAGE **DE** BLOCKIERBAUSATZ: **a** BOLZEN **b** PLASTIKDECKEL **c** "T"-ARRETIERSTÜCKE **ES** KIT DE BLOQUEO: **a** PERNO **b** CUBIERTA DE PLÁSTICO **c** BLOQUEOS EN "T" **PT** KIT DE BLOQUEIO: **a** PERNO **b** COBERTURA DE PLÁSTICO **c** BLOQUEIOS EM "T" **RU** КРЕПЕЖНЫЙ КОМПЛЕКТ: **a** ПАЛЕЦ **b** ПЛАСТИКОВАЯ КРЫШКА **c** -ОБРАЗНЫЕ ФИКСАТОРЫ



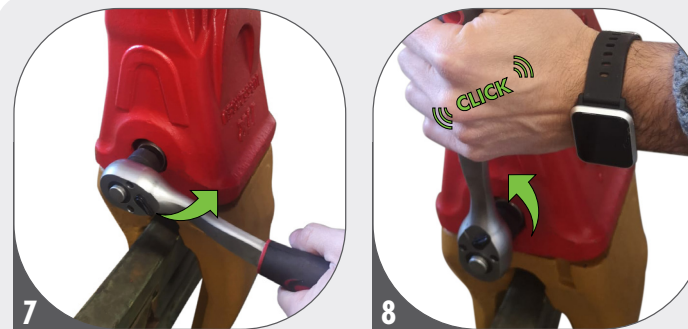
1 **IT** INSERIRE I DUE BLOCCAGGI A "T" NELLE APPOSITE SEDI (Fig. 1 e 2) **EN** INSERT THE "T" RETAINERS (2 pcs) INTO THE RELATED SPOTS (Fig. 1 e 2) **FR** INTRODUIRE LES DEUX « TÉ » DE BLOCAGE DANS LEURS SIÈGES (Fig. 1 et 2) **DE** DIE BEIDEN "T"-ARRETIERSTÜCKE IN IHRE AUFNAHMEN STECKEN (Abb. 1 und 2) **ES** INTRODUCIR LOS DOS BLOQUEOS EN "T" EN LOS RESPECTIVOS ALOJAMIENTOS (Fig. 1 y 2) **PT** INSERIR OS DOIS BLOQUEIOS EM "T" NAS SEDES CORRESPONDENTES (Figs. 1 e 2) **RU** ВСТАВЬТЕ ДВА Т-ОБРАЗНЫХ ФИКСАТОРА В СПЕЦИАЛЬНЫЕ ГНЕЗДА (Рис. 1 и 2)



2 **IT** SPINGERE I BLOCCAGGI A "T" CONTRO LA TASCA DEL DENTE (Fig. 3) **EN** PUSH THE "T" RETAINERS AGAINST THE POCKET TOOTH WALL (Fig. 3) **FR** POUSSER LES « TÉ » DE BLOCAGE CONTRE LA POCHE DE LA DENT (Fig. 3) **DE** DIE "T"-ARRETIERSTÜCKE GEGEN DIE ZAHNTASCHE DRÜCKEN (Abb. 3) **ES** EMPUJAR LOS BLOQUEOS EN "T" CONTRA LA CAVIDAD DEL DIENTE (Fig. 3) **PT** EMPURRAR OS BLOQUEIOS EM "T" CONTRA O BOLSO DO DENTE (Fig. 3) **RU** ПОМЕСТИТЕ Т-ОБРАЗНЫЕ ФИКСАТОРЫ В ВЫЕМКИ В ЗУБЦЕ (Рис. 3)



3 **IT** INSERIRE IL PERNO IN DIREZIONE DEI BLOCCAGGI A "T" (Fig. 4, 5 e 6) **EN** INSERT THE PIN IN DIRECTION OF THE "T" RETAINERS (Fig. 5, 6 and 7) **FR** INTRODUIRE L'AXE DANS LE SENS DES « TÉ » DE BLOCAGE (Fig. 4, 5 et 6) **DE** DEN BOLZEN IN RICHTUNG DER "T"-ARRETIERSTÜCKE EINSTECKEN (Abb. 4, 5 und 6) **ES** INTRODUCIR EL PERNO ORIENTADO HACIA LOS BLOQUEOS EN "T" (Fig. 4, 5 y 6) **PT** INSERIR O PERNO NA DIREÇÃO DOS BLOQUEIOS EM "T" (Figs. 4, 5 e 6) **RU** ВСТАВЬТЕ ПАЛЕЦ В НАПРАВЛЕНИИ Т-ОБРАЗНЫХ ФИКСАТОРОВ (Рис. 4, 5 и 7)



4 **IT** USARE UNA CHIAVE ESAGONALE PER ASSICURARE IL DENTE AL SUO ADATTATORE CON UNA ROTAZIONE DI 90° IN SENSO ORARIO O ANTIORARIO (Fig. 7 e 8) **EN** USE SOCKET WRENCH TO FASTEN THE TOOTH TO ITS ADAPTER BY TURNING THROUGH 90° IN THE CLOCKWISE OR COUNTER-CLOCKWISE DIRECTION (7, 8) **FR** UTILISER UNE CLÉ HEXAGONALE POUR SERRER LA DENT À SON ADAPTATEUR AVEC UNE ROTATION DE 90° DANS LE SENS HORAIRE OU ANTIHORAIRE (Fig. 7 et 8) **DE** EINEN STECKSCHLÜSSEL VERWENDEN, UM DEN ZAHN MIT EINER DREHUNG VON 90° IM ODER ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN AN SEINEM ADAPTER ZU BEFESTIGEN (Abb. 7 und 8) **ES** USAR UNA LLAVE HEXAGONAL PARA FIJAR EL DIENTE EN SU ADAPTADOR CON UNA ROTACIÓN DE 90° EN SENTIDO HORARIO O ANTIHORARIO (Fig. 7 y 8) **PT** USAR UMA CHAVE SEXTAVADA PARA PRENDER O DENTE NO SEU ADAPTADOR COM UMA ROTAÇÃO DE 90° NO SENTIDO HORÁRIO OU ANTI-HORÁRIO (Figs. 7 e 8) **RU** ИСПОЛЬЗУЙТЕ ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ, ЧТОБЫ ЗАЦЕПИТЬ ЗУБ ЗА ПЕРЕХОДНИК ПОВОРОТОМ НА 90° ПО ИЛИ ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СРЕЛКИ (Рис. 7 и 8)

i **IT** IL BLOCCAGGIO E LO SBLOCCAGGIO SONO REVERSIBILI. **EN** LOCKING AND UNLOCKING ARE REVERSIBLE. **FR** LE BLOCAGE ET LE DEBLOCAGE SONT RÉVERSIBLES. **DE** BLOCKIERUNG UND DIE ENTRIEGELUNG SIND REVERSIBEL. **ES** EL BLOQUEO Y EL DESBLOQUEO SON REVERSIBLES. **PT** O BLOQUEIO E O DESBLOQUEIO SÃO REVERSÍVEIS. **RU** МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ КАК БЛОКИРОВКА, ТАК И РАЗБЛОКИРОВКА.